

### Põhikohtuasja pooled

*Kaebajad:* Arriva Italia Srl, Ferrotramviaria SpA, Consorzio Trasporti Aziende Pugliesi (CO.TRA.P)

*Vastustaja:* Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

### Eelotsuse küsimused

Kas meede, mis seisneb seaduse alusel tehtud 70 miljoni euro suuruses eraldises ühele raudteetranspordi sektori ettevõtjale tingimustel, mis on sätestatud 28. detsembri 2015. aasta seaduse nr 208 (artikli 1 lõikes 867) 24. aprilli 2017. aasta dekreetseadusega nr 50 muudetud redaktsioonis, ning seejärel selle äriühingu tasuta üleandmises teisele ettevõtjale, korraldamata hankemenetlust, on eespool viidatud faktilistel ja õiguslikel asjaoludel Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 107 tähenduses riigiabi?

Jaatava vastuse korral tuleb kindlaks teha, kas kõnealune abi on siiski ELi õigusega kooskõlas ning mis tagajärjed on sellest ELTL artikli 107 lõike 3 kohaselt teatamata jätmisel.

---

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Madalmaad) 11. juunil 2018 – Coöperatieve Producentenorganisatie en Beheersgroep Texel UA versus Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit**

**(Kohtuasi C-386/18)**

(2018/C 294/43)

*Kohtumenetluse keel: hollandi*

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

### Põhikohtuasja pooled

*Kaebaja:* Coöperatieve Producentenorganisatie en Beheersgroep Texel UA

*Vastustaja:* Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

### Eelotsuse küsimused

- 1a. Kas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. mai 2014. aasta määruse (EL) nr 508/2014<sup>(1)</sup> Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2328/2003, (EÜ) nr 861/2006, (EÜ) nr 1198/2006 ja (EÜ) nr 791/2007 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1255/2011 (edaspidi „määrus nr 508/2014“) artikli 66 lõige 1, mis sätestab, et Euroopa Merendus- ja Kalandusfond „toetab“ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määruse (EL) nr 1379/2013<sup>(2)</sup> kalapüügi- ja vesiviljelustoodete turu ühise korralduse kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1184/2006 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 104/2000 (edaspidi „määrus nr 1379/2013“), artiklis 28 osutatud tootmis- ja turustuskavade ettevalmistamist ja rakendamist, ei luba liikmesriigil jätta sellist toetust taotlenud tootjaorganisatsiooni taotlust rahuldamata põhjendusega, et kõnealune liikmesriik ei olnud taotluse esitamise ajal näinud oma rakenduskavas, mille Euroopa Komisjon oli heaks kiitnud, ega siseriiklikes õigusnormides, mis käsitlevad rahastamiskõlblike kulude kindlaksmääramist, ette sellise taotluse esitamise võimalust teatud kulutuste kategooria puhul (käesoleval juhul: tootmis- ja turustamiskavade ettevalmistamise ja rakendamisega seotud kulutused) või teatud ajavahemikuks (käesoleval juhul: 2014. aasta)?
- 1b. Kas esimese küsimuse punktile a vastamisel on tähtis, et tootjaorganisatsioon on vastavalt määruse nr 1379/2013 artiklile 28 kohustatud koostama tootmis- ja turustamiskava ja pärast seda, kui liikmesriik on tootmis- ja turustamiskava heaks kiitnud, kõnealust tootmis- ja turustamiskava rakendama?
2. Kas juhul, kui esimese küsimuse punktile a vastatakse nii, et määruse nr 508/2014 artikli 66 lõige 1 ei luba liikmesriigil jätta tootmis- ja turustamiskavade ettevalmistamiseks ja rakendamiseks toetust taotlenud tootjaorganisatsiooni taotlust rahuldamata põhjendusega, et kõnealune liikmesriik ei olnud näinud taotluse esitamise ajal sellise taotluse esitamise võimalust ette, on määruse nr 508/2014 artikli 66 lõige 1 otsene õiguslik alus, millele tuginedes võib asjaomane taotleja esitada oma asukohaliikmesriigile kõnealuse toetuse nõude?

3. Kas juhul, kui teisele küsimusele vastatakse nii, et määruse nr 508/2014 artikli 66 lõige 1 on teises küsimuses nimetatud juhul otsene õiguslik alus, millele tuginedes võib asjaomane taotleja esitada oma asukohaliikmesriigile kõnealuse toetuse nõude, siis ei luba Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määruse (EU) nr 1303/2013<sup>(3)</sup>, millega kehtestatakse ühissätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi, Euroopa Maaelu Arengu Euroopa Põllumajandusfondi ning Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta, nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi, Ühtekuuluvusfondi ja Euroopa Merendus- ja Kalandusfondi kohta ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1083/2006 (edaspidi „määrus nr 1303/2013“), artikli 65 lõige 6 anda tootmis- ja turustamiskava ettevalmistamiseks ja rakendamiseks toetust, kui toetuse saamise taotlus esitatakse pärast seda, kui tootmis- ja turustamiskava on ette valmistatud ja seda on rakendatud?

<sup>(1)</sup> ELT 2014, L 149, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT 2013, L 354, lk 22.

<sup>(3)</sup> ELT 2013, L 347, lk 320.

---

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie (Poola) 12. juunil 2018 – Delfarma Sp. z o.o. versus Prezesowi Urzędu Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych**

**(Kohtuasi C-387/18)**

(2018/C 294/44)

*Kohtumenetluse keel: poola*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Warszawie

**Põhikohtuasja pooled**

*Kaebuse esitaja:* Delfarma Sp. z o.o.

*Vastustajad:* Prezes Urzędu Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych

**Eelotsuse küsimus**

Kas liidu õigusega ja eelkõige Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitega 34 ja 36 on vastuolus riigisisised õigusaktid, mille kohaselt ei saa paralleelselt imporditud ravimile liikmesriigis müügiluba anda üksnes põhjusel, et paralleelselt imporditud ravimit on ekspordivas liikmesriigis lubatud käsitada geneerilise ravimina, st koondoimiku alusel, kuid importivas liikmesriigis on selline ravim turustamiseks müügiloo saanud originaalravimina, st täieliku toimiku alusel, kusjuures loa andmisest keeldutakse mõlema toote terapeutilist samasust sisuliselt uurimata ning ilma, et liikmesriigi asutus pöörduks dokumentide saamiseks taotlusega ekspordiva riigi asjaomase asutuse poole sellise võimaluse olemasolust hoolimata?

---

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Belgia) 13. juunil 2018 – Brussels Securities SA versus Belgia riik**

**(Kohtuasi C-389/18)**

(2018/C 294/45)

*Kohtumenetluse keel: prantsuse*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles